## (Healthcare) APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (स्वास्थ्य देखभाल) सहायता के लिए आवेदन पत्र APPLICATION DATE : आवेदन की तिथि foundation APPLICATION NO.: आवेदन पत्र संख्या 2025 Building block of life. www.koshika.org AGE (YEARS) SEX WEIGHT (KG) PATIENT'S NAME: रोगी का नाम contact@koshika.org भार (कि.ग्रा.) लिंग आयु (वर्षों में) Call: +91-11-41664297 14 6M Karrya NAME OF FATHER (or LEGAL GUARDIAN) पिता (या वैधानिक संरक्षक) का नाम Bry Vir NAME OF MOTHER (or LEGAL GUARDIAN) माँ (या वैधानिक संरक्षक) का नाम Mamata Kumani PHONE NO. OF FATHER/ MOTHER/LEGAL GUARDIAN E-MAIL OF FATHER/MOTHER/ LEGAL GUARDIAN माता /पिता या वैद्यानिक संरक्षक माता / पिता या वैद्यानिक संरक्षक का ई-मेल का फोन नं. 2433261683 AADHAR NO. OF FATHER/ MOTHER/LEGAL GUARDIAN PAN OF FATHER/ IDENTITY पहचान MOTHER/LEGAL GUARDIAN Aadhar Card (tick /) Copy Attached PAN Card (tick /) Copy Attached माता /पिता या वैद्यानिक संरक्षक माता / पिता या वैद्यानिक संरक्षक पैन कार्ड ( / निशान) आधार कार्ड ( / निशान) प्रति संलग्न प्रति संलग्न का पैन नं. का आधार नं. Patient's Birth Certificate (tick /) Copy Attached Copy Attached Voter Card (tick /) प्रकि संलग्न N.A मतदाता पत्र ( / निशान) प्रति संलग्न रोगी का जन्म प्रमाण xxxx xxxx 2148 पत्र ( / निशान) MOTHER'S OCCUPATION MOTHER'S ANNUAL INCOME (Rs) FATHER'S ANNUAL INCOME (Rs) **FATHER'S OCCUPATION** माँ की वर्षिक आय माँ का व्यवसाय पिता की वर्षिक आय पिता का व्यवसाय Contruction 'NIL Housewile 60,000 INR Labour FAMILY DETAILS परिवार का विस्तृत विवरण PRESENT ADDRESS अभिभावक का पता Sonak Dehat, Mathina, Uttar Pradesh, 281123. Grandillother PERMANENT ADDRESS स्थायी पता Sonak Dehat, Mathura, Uttar Dradesh, 281123. ECONOMIC STATUS आर्थिक स्थिति Yes / No हाँ /नहीं Vehicle Owned अपना वाहन Own House (tick /) N.A (specify) अपना घर ( / निशान) (विवरण दें) Total Family Income (Rs) Any loan (specify Amount) कोई लोन (कितना/किस लिए & for what & from whom) और कहाँ से लिया) N.A 60,000 INR परिवार की कुल आय और कहाँ से लिया) ( / निशान) BPL Card / बी.पी.एल./ई.डब्ल्यु एस Proof of Income (tick /) Attached Attached EWS Certificate (tick 🗸) प्रमाण पत्र ( 🗸 निशान) संलग्न संलग्न आय का प्रमाण ( / निशान) Any other (specify) कोई अन्य (विवरण दें) ITR Copy (tick /) आयकर रिटर्न की प्रति (/ निशान) Attached A.N संलग्न

RECOMMENDED SURGERY/TREATMENT DIAGNOSIS BRIEF MEDICAL HISTORY & INVESTIGATIONS DONE अनुमोदित सर्जरी/इलाज (Attach copies of Investigations reports like X-Ray, Echo, TMT etc) निदान रोगी और उसकी जाँच का संक्षिप्त विवरण Tetralogy TOF Surger (ऐक्स-रे, ईको तथा टी.एम.टी. आदि जाँच की प्रतियाँ लगाएँ) Fallot Tetralogy of fallot. Large non-restrictive perimembrandes VID with a ortic override ESTIMATED COST OF INVESTIGATION REPORTS ATTACHED Shunting bidirectional. SURGERY / TREATMENT (Tick attached) सर्जरी/इलाज का अनुमानित व्यय जाँच रिपोर्ट संलग्न है Severe PSt Man PG=69 mm 1,50,000 INR ( / निशान लगाएं) Hg). Hypoplastic MPA, SURGERY / TREATMENT TO BE ECHO Report CONDUCTED AT (HOSPITAL) सर्जरी/इलाज जिस हस्पताल में किया जाएगा Confluent & adequate size ELG Narayana. branch PA's. PFO shunting Hospital, Jaipe sight to left. No caronary Crossing RVOT. Dilated SURGERY /TREATMENT TO BE RA/RVwidh RVH. Right CONDUCTED BY (DOCTOR) सर्जरी/इलाज करने वाले डॉक्टर का नाम arch. No LSVC. Normal Suama Ventricular function. FINANCIAL ASSISTANCE FOR SURGERY / TREATMENT from OTHER SOURCES सर्जरी /इलाज के लिए अन्य स्रोतों से सहायता Own funds **Employer** Insurance अपना पैसा नियोक्ता NA N.I.L बीमा N.A ESI **ECHS** Govt. (specify ई.एस.आई ई.सी.एच.एस agency & amount) N.B N.A N.A सरकार (विभाग और राशि बताएँ) ASSISTANCE SANCTIONED / AVAILED FROM KOSHIKA कोशिका फाउंडेशन से स्वीकृत / प्राप्त सहायता राशि TOTAL AMOUNT OF ASSISTANCE SANCTIONED BY KOSHIKA (RS) 1,50,000 ZNR कोशिका द्वारा स्वीकृत कुल सहायता राशि (स०) AMOUNT PAYABLE BY KOSHIKA TO (WHICH AGENCY) · Narayana Aludayalaya Limited कोशिका द्वारा राशि किस एजेन्सी को देय है Please see overleaf for terms & conditions of Koshika's assistance कोशिका द्वारा दी जाने वाली सहायता के नियम और शर्ते कृपया दूसरे पन्ने पर देखें

## DECLARATION by APPLICANT or PARENT or LEGAL GUARDIAN (on behalf of PATIENT) me as....... I further confirm that I am legally authorised to make this declaration & below-mentioned 'Agreement' on behalf of the patient (beneficiary of financial assistance by Koshika Foundation) 2) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation. 3) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form,

for which such assistance was requested by me.

4) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/ employer/insurance company, of the amount for which this assistance is granted by Koshika.

आवेदक द्वारा या उसकी तरफ से माता-पिता सा वैधानिक संरक्षक द्वारा फैसलाः सहायता के लिए प्रार्थना की है, मैं इस बात की भी पूरी पुष्टि करता/करती हूं कि मैं रीगी की तरफ से यह घोषणा और नीचे लिखा अनुवंध करने के

२. मैं इसके द्वारा यह पुष्टि करता करती हूँ कि इस फार्म का सारा विवरण मेरी पूरी जानकारी के अनुसार सत्य है। कोई भी असत्य कथन मेरे आवेदन पत्र और दी जा रही सहायता (यदि कोई है) को अस्वीकृत /रदूद करा सकती है। ३. मैं सत्यता पूर्वक पुष्टि करता हूँ कि, यदि कोशिका फाउंडेशन से कोई सहायता मिलती है तो उसका उपयोग केवल उसी प्रयोजन के लिए किया जाएगा

जिसका इस फार्म में उल्लेख है, और जिसके लिए मैने सहायता की प्रार्थना की थी। ४. मैं इसके द्वारा पुष्टि करता /करती हूँ कि को कोशिका फाउंडेशन द्वारा दी गई सहायता राशि के लिए मैने किसी अन्य स्नोत /नियोक्ता /बीमा कम्पनी

से, आंशिक या पूर्ण रूप में, न तो कोई अदायगी या भुगतान प्राप्त किया है और न ही भविष्य में करूंगा / करूंगी।

## AGREEMENT by APPLICANT or PARENT or LEGAL GUARDIAN (on behalf of PATIENT)

1) I agree to arrange my own funds for any follow-up treatment, if so required

- 2) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I on behalf of the patient (beneficiary of grant by Koshika Foundation), hereby agree and authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce the patient's name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of the patient's photo & details can be made by Koshika Foundation before or after the patient's treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is requested/granted
- 3) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be

4) Lagree not to hold Koshika Foundation & it's trustees responsible, in case of failure of treatment/death of patient, during or after the surgery/medical intervention

5) The amount of financial assistance granted by Koshika Foundation, will be payable by Koshika, after completion of the treatment/surgery/medical intervention, directly to the Hospital where the treatment/procedure is carried out, against bills raised by

यदि आवश्यकता पडती है तो अनुवर्ती इलाज के लिए मैं अपनी निधि की व्यवस्था करने को सहमत हूँ।

२.इस कार्य पर अपने इस्ताक्षर/अंगूठे के निशान द्वारा मैं रोगी (कोशका फाउंडेशन के अनुदान का लाभार्थी) की ओर से कोशिका फाउंडेशन तथा उसके न्ययसियों को सहमित देता हूँ तथा प्राधिकृत करता हूँ कि वे रोगी के नाम, पते, फोटो तथा वी गई या प्रार्थित सहायता के प्रयोजन का, कोशिका फाउंडेशन के लिए दान मांगने तथा/या इसकी उपलब्धियों और गतिविधियों की सूचनाओं का प्रचार करने के लिए, मौखिक, मुद्रण तथा इलैक्ट्रॉनिक आदि किसी भी माध्यम के द्वारा उपयोग, प्रकाशन या प्रस्तुतिकरण कर सकते हैं।

इ.मैं (आवेदक) इस बात से भी सहमत हूँ कि मेरे नाम, पते, फोटो तथा उस प्रयोजन के विवरण का उस सहायता को प्राप्त करने या जारी रखने का हकदार नहीं बन जाउंगा। सहायता को स्वीकृत करने तथा/या जारी रखने का अधिकार सिर्फ कोशिका फाउंडेशन के न्यासियों

का होगा, और इस विषय में उनका निर्णय अंतिम और मेरे लिए मान्य होगा

४. मैं इस बात के लिए सहमत हूँ कि इलाज/सर्जरी/चिकित्सीय हस्तक्षेप या बाद में इलाज की विफलता या चूक/रोगी की मृत्यु के लिए कोशिका फाउंडेशन तथा उसके न्यासीयों को जिम्मेदार नहीं ठहराउंगा।

५. कोशिका फाउंडेशन द्वारा स्वीकृत आर्थिक सहायता, इलाज/सर्जरी/चिकित्सीय हस्तक्षेप के पूरा होने पर, हस्पताल द्वारा बनाए गए बिलों के विरुद्ध सीथे उस इस्पताल को दी जाएगी, जहाँ इलाज कराया गया है।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION : आवेदक के इस्ताभर या बाएँ अंगूठे का निशान

a sal ( father)

## AGREEMENT by HOSPITAL / DOCTOR हॉस्पीटल / डॉक्टर द्वारा अनुबंध

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for confidential of this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital / Doctor) hereby affirm & accept following:

- 1) That we neither presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the said assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital/Doctor on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital/Doctor will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter. The Hospital/Doctor agrees to indemnify Koshika Foundation from any adverse outcome, quality claims & claims on account of medical negligence etc, in course of carrying out the treatment/surgery/medical intervention for which financial assistance is granted by Koshika Foundation.

कोशिका फाउंडेशन से आर्थिक सहायता की प्राप्ति के लिए इस केस/रोगी के अनुमोदन स्वरूप हमारे प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा नीचे हस्ताक्षर किए गए हैं। इसके द्वारा हम निम्नांकित को पुष्ट और स्वीकृत करते हैं:

- 9) कि उसी रोगी/केस के लिए जिसके लिए कोशिका फाउंडेशन से आर्थिक सहायता मांगी जा रही है और जितनी मात्रा में सहायता प्राप्त हुई है उस मात्रा तक न तो हमने वर्तमान में किसी गैर सरकारी संख्या या अन्य स्रोत से सहायता ली है और न ही भविष्य में लेंगें। यदि मांगी गई सहायता, आंशिक रूप में या पूर्ण रूप में कोशिका फाउंडेशन से प्राप्त नहीं होती है तो हस्पताल को यह अधिकार होगा कि वह कम पड़ गई राशि किसी अन्य स्रोत से प्राप्त कर ले। यह पुष्टि अनिवार्यतः यह कहती है कि हस्पताल उसी रोगी/केस के लिए किसी भी स्रोत से दोहरी आर्थिक सहायता प्राप्त नहीं करेगी।
- २) कोशिका फाउंडेशन की सहायता का स्वरूप केवल आर्थिक है। हस्पताल द्वारा रोगी के लिए जो इलाज/क्रिया विधि अपनाई जाती है या जिसकी सलाह दी जाती है वह रोगी और हस्पताल के बीच का विषय है और किसी भी रूप में कोशिका फाउंडेशन द्वारा प्रभावित या प्रेरित नहीं है। इसलिए उपचार, उसके परिणाम, और रोगी की सुरक्षा का पूरा दायित्व हस्पताल का होगा और इस विषय में कोशिका फाउंडेशन की कोई जिम्मेदारी या भूमिका नहीं होगी। कोशिका फाउंडेशन द्वारा जिसके लिए सहायता दी गई है, उस इलाज/सर्जरी/ चिकित्सीय हस्तक्षेप के दौरान, किसी भी विपरीत परिणाम/गुणवत्ता विषयक दावा, और चिकित्सीय लापरवाही के कारण दावे/हरजाने आदि के लिए हस्पताल/डॉक्टर, कोशिका फाउंडेशन को सुरक्षित रखने के लिए भी सहमत है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृति के लिए संस्तुति

Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख

Sus,

Dr Sharma MBBS MS (Seneral Surgery) Mch. (Cardio Thoracic And Vascular Surgery) Senior Consultant Cardiac Surgery Reg. No.-29267 Narayana Health Julpus,

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉक्टर का नाम, हस्ताक्षर, मुहर व राजि० नं० BAZWINDER SINGH WALIA
Facility Director
Narayana Multispeciality Hospital
JAIPUR

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) हस्पताल द्वारा प्राधिकृत अधिकारी का नाम, पद व मुहर

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION कोशिका फाउंडेशन के आन्तरिक उपयोग के लिए

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी के इस्ताक्षर (1) SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी के हस्ताक्षर (2)

Enfungel

eure-